

# Shri Vishnu Sahasranama

## Los mil nombres del Señor Vishnu

*Introducción de Elizabeth Grimbergen*

*Shri Vishnu Sahasranama* — “Los mil nombres del Señor Vishnu” — es un *stotra* sánscrito, un himno poético que honra al Señor Vishnu, en donde cada nombre divino es una flor de una guirnalda lírica compuesta con elegancia. Cuando recito el *Vishnu Sahasranama*, me hallo a mí misma sumergida en el néctar de una flor tras otra, hasta que mi ser se encuentra completamente impregnado de una energía resplandeciente y dichosa. En la tradición del *svadhyaya*, que fomenta tanto la recitación como el estudio de los textos sagrados, enriquezco mi experiencia con el estudio y la reflexión del significado de cada nombre y el lugar que ocupa en el himno.

Baba introdujo a sus estudiantes a la recitación regular de los textos sagrados como parte del *svadhyaya*. Tendremos la oportunidad de practicar uno de estos textos, *Shri Vishnu Sahasranama*, con una grabación realizada por el grupo de músicos de Gurudev Siddha Peeth, el áshram de Siddha Yoga en la India.

En 1967 Baba añadió este texto al horario diario del áshram en Gurudev Siddha Peeth. Por muchos años, hasta enero del 2006, *Shri Vishnu Sahasranama* se recitaba después de la comida de mediodía como *svadhyaya* de la tarde. En honor a esta tradición, en 2019 Gurumayi estableció la recitación de este texto sagrado los sábados por la mañana en Shri Muktananda Ashram y Gurudev Siddha Peeth.

Al Señor Vishnu, cuyo nombre significa “todo penetrante,” se le considera como la Realidad última que crea, protege y sostiene al universo. En la introducción del himno se describe al Señor Vishnu como “la luz suprema,” “el supremo gran Bhraman,” y “la meta más alta.”<sup>1</sup> Se dice que el Señor Vishnu, como el que

sostiene el universo, toma una forma encarnada para restaurar el orden cósmico cada vez que el universo se encuentra amenazado por el caos y la destrucción. El Señor Krishna y el Señor Rama son dos de sus más conocidos y amados *avatares*, o encarnaciones divinas.

*Sahasranama*, “los mil nombres,” es un género poético de la literatura devocional de la India, hecho para ser cantado en su métrica lírica y ritmo. Compuesto en la métrica sánscrita *anushtup*, el *Shri Vishnu Sahasranam* contiene por tanto mil atributos expresados como nombres del Señor Vishnu. Cada nombre es una faceta única o una manifestación que expresa su naturaleza divina, transmitiendo así la verdad de que la Realidad Suprema es una y a la vez abarca infinitas manifestaciones.

Cada estrofa...de hecho, cada *nombre*, es digno de reflexión y estudio. Cada nombre es una puerta hacia la naturaleza infinitamente rica y variada del Señor Vishnu. En mi estudio de este texto he encontrado varias referencias a la historia de la tercera encarnación del Señor Vishnu como Varaha, el Jabalí. Con sus colmillos gigantes Varaha llega hasta debajo de las aguas del torrente universal para rescatar a Bhumi, la Tierra. Acunada entre sus colmillos, la Tierra es puesta en libertad e instalada en su lugar como una manera de restaurar el orden en el universo. En el himno, varios nombres hacen referencia a esta encarnación: Mahavaraha (Gran Jabalí), Mahibharta (Protector de la Tierra) y Vishakapih (Jabalí que restaura el dharma). Al reflexionar en estos nombres llegué a comprender que no importa lo terrible que sea la circunstancia, Dios siempre está presente para proteger y enaltecer no sólo a sus devotos, sino al universo mismo, y lo hace de las maneras más asombrosas, creativas y profundas.

Baba Muktananda amaba el *Shri Vishnu Sahasranama*; lo describía como “la verdad universal.”<sup>2</sup> Baba prosigue diciendo “*Om* es Vishnu. Él es el Alma pura, noble, el *paramatman*. Él es el destino final de todos los seres liberados. Él es indestructible. Él es el testigo supremo que es consciente de todo lo que sucede en el universo y en la mente. Él es yoga.”<sup>3</sup>

El *Shri Vishnu Sahasranama* se encuentra dentro del *Anushasana Parva*, el treceavo libro del antiguo texto épico de la India, el *Mahabhárata*. El *Mahabhárata* describe la batalla colosal en la que los hermanos Pándava derrotan a sus primos, los Káuravas, para restaurar el dharma y regresar el reino Kuru a sus legítimos gobernantes. Después de la batalla, Yudhíshtira, el mayor de los Pándavas, se acerca a Bishma, el más extraordinario guerrero y estadista de los Káuravas, para recibir consejo sobre cómo gobernar. Bishma, quien ahora yace en un lecho de flechas en espera de la muerte, accede a la petición de Yudhíshtira otorgándole un raudal de instrucciones sobre el dharma de un dirigente. Estas instrucciones conforman el *Anushasana Parva*.

En el capítulo 134 Yudhíshtira le pregunta a Bishma: “¿Cuál es la única divinidad del mundo? En otras palabras, ¿cuál es la única meta suprema? ¿Por alabar a quién, por adorar a quién, pueden los hombres obtener el bien?”<sup>4</sup>

Bhisma responde: “El señor del mundo, el dios de dioses, la infinita, la suprema persona: quien o alaba constantemente por medio de sus mil nombres, siempre se enaltece”<sup>5</sup>

Al recitarlo con disciplina y enfoque, *Shri Vishnu Sahasranama* purifica el corazón y la mente por medio del sonido de sus mantras divinos, que, en última instancia, conducen al reconocimiento de la unidad de nuestro propio Ser con el principio que permea y sostiene todo en esta creación, el Señor Vishnu.



© 2021 SYDA Foundation®. Derechos reservados.

1 *El néctar del canto*, (Siddha Yoga Dham de México, 2005) p. 76.

2 Swami Muktananda, “Vishnu Sahasranam,” in *Swami Muktananda: American Tour 1970* (Piedmont, CA: Shree Gurudev Siddha Yoga Ashram, 1974), p. 64.

3 Swami Muktananda, “Vishnu Sahasranam,” p. 67.

4 *El néctar del canto*, p. 74.

5 *El néctar del canto*, p. 74.